



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc
THE SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM
Independence – Freedom - Happiness

Số/No: 7049/MB-HS
V/v: thay đổi địa điểm Chi nhánh
Re: Change of branch location

Hà Nội, ngày 29 tháng 10 năm 2020
Hanoi, 29 - 10 - 2020

Kính gửi/To:

- Ngân hàng Nhà nước Việt Nam
The State Bank of Vietnam
- Ủy ban Chứng khoán Nhà nước
The State Securities Commission;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hồ Chí Minh
Ho Chi Minh Stock Exchange;
- Sở giao dịch chứng khoán Thành phố Hà Nội;
Hanoi Stock Exchange;

Công ty/Company: Ngân hàng TMCP Quân đội/Military Commercial Joint Stock Bank
Mã chứng khoán/ Securities symbol MBB
Địa chỉ trụ sở chính/ Head office address Số 63 Lê Văn Lương, phường Trung Hòa, quận Cầu Giấy, thành phố Hà Nội
No 63 Le Van Luong street, Trung Hoa ward, Cau Giay district, Ha Noi city
Điện thoại/Telephone: 024.6266.1088
Fax: 024.6266.1080
Người thực hiện công bố thông tin/ Submitted by: Ông Lưu Trung Thái/Mr Luu Trung Thai
Chức vụ/Position: Phó Chủ tịch HĐQT kiêm Tổng Giám đốc / Vice Chairman & CEO
Loại thông tin công bố/ Type of Information disclosure
 định kỳ/periodic bất thường/irregular
 24 giờ/ hours theo yêu cầu/on demand

Nội dung thông tin công bố: Ngày 29 / 10 / 2020, Ngân hàng TMCP Quân đội (MB) đã ban hành quyết định số 841 về việc: Thay đổi địa điểm Chi nhánh

Content of Information disclosure: On 29 / 10 / 2020, Military Commercial Joint Stock Bank (MB) issued a decision 841 regarding: Change of branch location

| | |
|--|---|
| <input type="checkbox"/> Thành lập/ Establishment | <input checked="" type="checkbox"/> Chi nhánh/Branch: Bắc Hải Phòng / Bac Hai Phong |
| <input type="checkbox"/> Thay đổi tên/ Change of name | <input type="checkbox"/> Phòng giao dịch/Transaction office |
| <input checked="" type="checkbox"/> Thay đổi địa điểm/ Change of location | thuộc Chi nhánh/under Branch: |
| <input type="checkbox"/> Thay đổi chi nhánh quản lý/ Change of managing branch | |

Nội dung chi tiết như sau/Following are the details:

| Nội dung <i>Content</i> | Trước khi thay đổi <i>Before change</i> | Sau khi thay đổi <i>After change</i> |
|---|--|---|
| Tên đầy đủ <i>Full name</i> | Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Bắc Hải Phòng <i>Military Commercial Joint Stock Bank - Bac Hai Phong Branch</i> | Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Bắc Hải Phòng <i>Military Commercial Joint Stock Bank - Bac Hai Phong Branch</i> |
| Tên viết tắt <i>Short name</i> | MB Bắc Hải Phòng <i>MB Bac Hai Phong</i> | MB Bắc Hải Phòng <i>MB Bac Hai Phong</i> |
| Cấp quản lý <i>Directly under</i> | Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội <i>Military Commercial Joint Stock Bank</i> | Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội <i>Military Commercial Joint Stock Bank</i> |
| Địa điểm <i>Location</i> | Tầng 1,2,3,4 tòa nhà điện lực Hải Phòng, số 7B đường Trần Hưng Đạo, phường Hoàng Văn Thụ, quận Hồng Bàng, thành phố Hải Phòng <i>The 1st - 4th Floor, Hai Phong Electricity building, No.7B Tran Hung Dao street, Hoang Van Thu ward, Hong Bang district, Hai Phong city</i> | Số 5 đường Trần Hưng Đạo, phường Hoàng Văn Thụ, quận Hồng Bàng, thành phố Hải Phòng <i>No.5 Tran Hung Dao street, Hoang Van Thu ward, Hong Bang district, Hai Phong city</i> |

Thông tin trên đã được công bố trên trang thông tin điện tử MB www.mbbank.com.vn – Mục Nhà đầu tư – Phần Thông báo.

The above information was disclosed on MB website at www.mbbank.com.vn – Investors Relation – Announcement

Ngân hàng TMCP Quân đội xin cam kết các thông tin công bố trên đây là đúng sự thật và hoàn toàn chịu trách nhiệm trước pháp luật về nội dung các thông tin đã công bố.

MB declares that all information provided above is true and accurate and we shall take full responsibility before the law for the disclosed information.

Trân trọng cảm ơn!

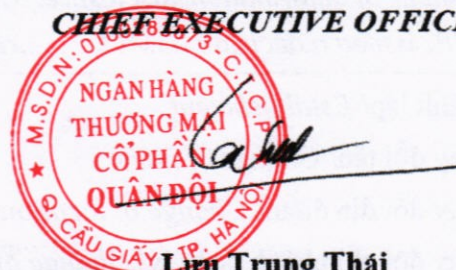
Best Regards!

Nơi nhận/ Recipients:

- Như trên/As above;
- HĐQT, BKS (b/c) / BOD,
SB (for reporting purpose);
- Lưu: VT, VPHĐQT, K. ML&QLCL
/Archive at: Admin Office, BOD Office,
Network and Quality Management Division

TỔNG GIÁM ĐỐC

CHIEF EXECUTIVE OFFICER



Lưu Trung Thái

Văn bản này được trích xuất ra từ module quản lý văn bản của hệ thống M-Office bởi Lại Thị Kim
Thoa_thoaitk.ho@mbbank.com.vn 17h05 ngày 29/10/2020, đảm bảo khớp đúng với nội dung đã được cấp
thẩm quyền phê duyệt, ban hành.

Chữ ký người trích xuất văn bản:
Số chuyển hóa 1852 (Số thứ tự năm trích xuất).



Số: ~~241~~.../QĐ-MB-HĐQT

Hà Nội, ngày 29...tháng 10...năm 2020

QUYẾT ĐỊNH

Về việc thay đổi địa điểm Chi nhánh Bắc Hải Phòng

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ NGÂN HÀNG TMCP QUÂN ĐỘI

Căn cứ Điều lệ tổ chức và hoạt động Ngân hàng TMCP Quân Đội;

Căn cứ Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09 tháng 9 năm 2013 của Thống đốc Ngân hàng Nhà nước ban hành quy định về mạng lưới hoạt động của ngân hàng thương mại;

Căn cứ Quyết định số 360.1/QĐ-MB-HĐQT ngày 12/05/2014 v/v Ban hành quy chế tổ chức và quản lý hoạt động của hệ thống mạng lưới NHTMCP Quân Đội;

Căn cứ vào Tờ trình số 20/TTr-ML&QLCL ngày 07/07/2020 v/v Di chuyển địa điểm Chi nhánh Bắc Hải Phòng đã được Chủ tịch Hội đồng quản trị, Tổng giám đốc phê duyệt;

Căn cứ Văn bản số 1280/HAP -TTGS ngày 27/10/2020 của Ngân hàng Nhà nước Việt Nam Chi nhánh Hải Phòng v/v Chấp thuận đề nghị thay đổi địa điểm Ngân hàng TMCP Quân Đội - Chi nhánh Bắc Hải Phòng;

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1: Thay đổi địa điểm Chi nhánh Bắc Hải Phòng cụ thể như sau:

| NỘI DUNG | HIỆN TẠI | SAU KHI THAY ĐỔI |
|----------------------------|---|---|
| Tên đầy đủ bằng tiếng Việt | Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Bắc Hải Phòng | Ngân hàng Thương mại Cổ phần Quân Đội - Chi nhánh Bắc Hải Phòng |
| Địa điểm | Tầng 1,2,3,4 tòa nhà điện lực Hải Phòng, số 7B đường Trần Hưng Đạo, phường Hoàng Văn Thụ, quận Hồng Bàng, thành phố Hải Phòng | Số 5 đường Trần Hưng Đạo, phường Hoàng Văn Thụ, quận Hồng Bàng, Thành phố Hải Phòng |

Điều 2: Giám đốc Chi nhánh Bắc Hải Phòng có trách nhiệm:

- Tổ chức và điều hành Chi nhánh tại địa điểm mới đã được thông báo;
- Phối hợp với các đơn vị chức năng tại Hội sở thực hiện đầy đủ các điều kiện và thủ tục pháp lý về mạng lưới hoạt động của Ngân hàng thương mại được quy định theo Thông tư số 21/2013/TT-NHNN ngày 09/09/2013 và các qui định pháp luật khác có liên quan.

Điều 3: Tổng giám đốc, Thành viên Ban điều hành, Khối Tổ chức - Nhân sự, Khối Tài chính - Kế toán, Khối Quản trị rủi ro, Khối ML&QLCL, Ban Pháp chế, Chi nhánh Bắc Hải Phòng và các đơn vị liên quan có trách nhiệm thực hiện quyết định này.

Điều 4: Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày 29./10./2020 *như*

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- Ban Kiểm soát (để phối hợp);
- Lưu VP HĐQT; K. ML&QLCL

TM. HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
KT. CHỦ TỊCH HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ
PHÓ CHỦ TỊCH HĐQT

